

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ

Проректор

по образовательной деятельности

А.А. ПАНФИЛОВ

„ 01 „ 09 2016 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ФРАНЦУЗСКИЙ)

Направление подготовки 15.03.05 КОНСТРУКТОРСКО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЕ  
ОБЕСПЕЧЕНИЕ МАШИНОСТРОИТЕЛЬНЫХ ПРОИЗВОДСТВ  
Профиль подготовки  
Уровень высшего образования БАКАЛАВРИАТ  
Форма обучения очная ускоренная

семестр	Трудоемкость зач./ ед. час.	Лекций час	Практич. занятий час	Лаборат. работ час	СРС час	Форма промежу т. контроля (экз./зачет)
1	2/72		36		36	Зачёт
1	4/144		-		144	Переаттестация
2	3/108		36		36	Экзамен (36ч.)
Итого:	9/324		72		216	Зачёт Переаттестация Экзамен (36ч.)

Владимир 2016

## **1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Общая цель овладения иностранным языком (французским) в курсе бакалавриата заключается в формировании зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, представлений и установок, отражающих общие концепты российской культуры, и отвечающей вызовам современного общества в условиях конкуренции на рынке труда.

В рамках указанной общей цели приоритетными являются такие качества будущих бакалавров, как:

способность эффективно осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях,

конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире,

мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании.

В учебном процессе общая цель курса «Иностранный язык (французский)» состоит в том, чтобы помочь студентам овладеть умениями учиться, думать критически и высказывать суждения по проблеме.

Конечная цель курса овладения иностранным языком (французским) заключается в формировании межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, которая представлена перечнем взаимосвязанных и взаимозависимых компетенций, представленных в формате умений.

Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций. Перечисленные компетенции раскрывают спектр задач, которые решаются в рамках компетентного подхода и, в значительной мере, детерминируют расстановку акцентов в курсе овладения иностранным языком (французским) как в содержательном, так и в технологическом плане.

## **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО**

Дисциплина «Иностранный язык (французский)» реализуется в рамках базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» программы бакалавриата по направлению подготовки 15.03.05 КОНСТРУКТОРСКО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ МАШИНОСТРОИТЕЛЬНЫХ ПРОИЗВОДСТВ

### **3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

*Выпускник должен обладать следующими общеобразовательными компетенциями:*

**ОК-3** способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

*В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:*

#### **1. Знать:**

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);
- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);

#### **2. Уметь:**

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; детально понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при

приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение;

- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров, стенных газет и т.д.).

### **3. Владеть:**

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов ;
- компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами.
- стратегиями проведения сопоставительного анализа культур различных стран;
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

#### 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 9 зачётных единиц, 324 часа

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)						Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС	КП / КР		
1	МОЯ БИОГРАФИЯ. Семья. Семейные обязанности Друзья. Хобби. Встреча. Знакомство. Описание людей (внешность, характер, профессии)	1						48			<b>Пере- аттестация</b>
2	ЯЗЫК КАК СРЕДСТВО МЕЖКУЛЬТУРНОГО ОБЩЕНИЯ. Роль иностранного языка в современном мире Французский язык и франкофония.	1	5-8		12			12		3/25%	<b>Рейтинг- контроль 1</b>
3	УНИВЕРСИТЕТ И СТУДЕНЧЕСКАЯ ЖИЗНЬ ВлГУ. Знаменитые университеты России, Франции. Жизнь студентов в России и за рубежом	1	9-13		12			12		3/25%	<b>Рейтинг- контроль 2</b>
4	ГОРОД, В КОТОРОМ Я УЧУСЬ. История города Достопримечательности Современный облик города	1						48			<b>Пере- аттестация</b>
5	РОССИЯ. Географическое положение. Политическая система, государственные символы. Национальные традиции и обычаи России. Родной край.	1	13-18		12			12		3/25%	<b>Рейтинг- контроль 3</b>
6	ФРАНЦИЯ. Географическое положение. Политическая система, государственные символы. Национальные традиции и обычаи, праздники Франции.	1						48			<b>Пере- аттестация</b>

<b>Всего</b>				<b>36</b>		<b>180</b>		<b>3/25%</b>	<b>Зачёт</b>
<b>1</b>	АННОТИРОВАНИЕ, РЕФЕРИРОВАНИЕ ТЕКСТОВ Чтение профессионально ориентированных текстов <b>Тема</b> Структура делового письма (письмо- сопровождение, CV), лексика делового письма.	<b>2</b>	1-6	12		12		3/25%	<b>Рейтинг- контроль 1</b>
<b>2</b>	ВИДЫ ЧТЕНИЯ: изучающее, ознакомительное, просмотровое. Составление рефератов и аннотаций профессионально ориентированных текстов <b>Тема</b> Устройство на работу, сопроводительное письмо. Собеседование при устройстве на работу.	<b>2</b>	7-12	12		12		3/25%	<b>Рейтинг- контроль 2</b>
<b>3</b>	СОСТАВЛЕНИЕ ТЕЗИСОВ, ПРЕЗЕНТАЦИЙ. Презентация Подготовка презентации Представление и обсуждение <b>Тема</b> Техника ведения переговоров, телефонные переговоры	<b>2</b>	13-18	12		12		3/25%	<b>Рейтинг- контроль 3</b>
<b>Всего за семестр</b>				<b>36</b>		<b>36</b>		<b>9/25%</b>	<b>Экзамен 36 час</b>
<b>Всего</b>				<b>72</b>		<b>216</b>		<b>18/25%</b>	<b>Зачет, Пере- аттестация экзамен/ 36 час</b>

**1-й семестр:** базовый курс учебно-познавательная сфера общения и социально-культурная сфера общения (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в учебно – познавательной сфере общения).

основной курс (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере профессионального общения)

Исходный уровень: умения уровня А<sub>1+</sub>.

Конечный уровень: А<sub>2</sub> - . А<sub>2+</sub>

### **Рецептивные виды речевой деятельности**

#### **Аудирование и чтение**

- *Понимание основного содержания:* публицистические тексты об истории, характере, перспективах развития профессиональной отрасли; тексты - интервью со специалистами данной профессиональной области;

- *Понимание запрашиваемой информации:* популярные и прагматические тексты (статьи, справочники, объявления о вакансиях и т.д.);

- *Детальное понимание текста:* популярные и прагматические тексты по проблемам данной отрасли.

#### **Продуктивные виды речевой деятельности**

**Говорение:** монолог-описание своего вуза, монолог-сообщение о своей студенческой деятельности; монолог- описание, монолог-сообщение и диалог-расспрос (об увиденном, прочитанном); диалог-обмен мнениями (по обозначенной проблематике)

**Письмо:** запись тезисов выступления о своем вузе; заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты, заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, и т. д.); письменные проектные задания (презентации, постеры, отчёты и т.д.)

#### ***Умения в области аудирования:***

- понимать основное содержание коротких диалогов / сообщений в пределах обозначенных тем;

- понимать общую тему публичного выступления отдельных лиц;

- понимать сообщения в звуковом варианте по Интернету;

- понимать основные положения по ходу презентации проекта сокурсниками;

- понимать описание продукта в рекламном сообщении.

#### ***Умения в области чтения:***

- выделять реалии, факты, даты, имена в текстах;

- понимать основные биографические данные об известных деятелях;

- понимать содержание афишных объявлений по отрасли в разных странах.
- понимать основное содержание публицистических текстов об истории, характере, перспективах развития профессиональной отрасли;
- понимать запрашиваемую информацию: популярные и прагматические тексты (статьи, справочники, объявления о вакансиях и т.д.);
- Детально понимать популярные и прагматические тексты по проблемам данной отрасли.

#### ***Умения в области говорения:***

- сообщить / узнать личные данные о себе/ партнере по учебе;
- рассказать о себе, семье / о достопримечательностях /;
- рассказать / расспросить о личных интересах, предпочтениях;
- сделать презентацию по заданной теме;

#### ***Умения в области письма:***

- написать биографию (в том числе в электронном виде)
- составить тезисы для презентации содержания проекта;
- написать план своего выступления по материалам интернет-сайта

#### **В конце семестра проводится зачет**

**2-ой семестр:** профессионально ориентированный курс (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере официально-делового и общепрофессионального общения; коммуникативные умения в сфере делового и профессионально - ориентированного общения)

Исходный уровень: А<sub>2</sub>+

Конечный уровень: умения уровня В<sub>1</sub>- В<sub>1</sub>+

#### **Рецептивные виды речевой деятельности**

##### **Аудирование и чтение**

- *Понимание основного содержания:* публицистические тексты об истории, характере, перспективах развития профессиональной отрасли; тексты - интервью со специалистами данной профессиональной области;
- *Понимание запрашиваемой информации:* популярные и прагматические тексты (статьи, справочники, объявления о вакансиях и т.д.);
- *Детальное понимание текста:* популярные и прагматические тексты по проблемам данной бизнеса/отрасли.

##### **Продуктивные виды речевой деятельности**

**Говорение:** монолог-описание (функциональных обязанностей /квалификационных требований); монолог - сообщение (о выдающихся деятелях отрасли и профессиональной сферы, о перспективах развития отрасли); монолог-рассуждение по поводу перспектив



карьерного роста /возможностей личностного развития; диалог - интервью/собеседование при приеме на работу.

**Письмо:** написание CV; деловой корреспонденции (сопроводительное письмо, письмо-запрос, служебная записка и т.д.), тезисов письменного доклада.

**В конце семестра проводится экзамен**

## **5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавра реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. В рамках учебного курса по дисциплине Иностранный язык используются следующие образовательные технологии:

- интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.);
- электронные тренинги в сочетании с внеаудиторной работой по интерактивной программе [www.lefrancaisfacile.com](http://www.lefrancaisfacile.com).
- интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами, прилагаемыми к УМК; творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях).
- активные формы проведения практических занятий (работа в парах, симуляционные и ролевые игры, ситуационная методика обучения - кейс-метод, лексико-грамматические тренинги);
- проведение конкурсов презентаций с использованием PowerPoint,
- проведение круглых столов, конференций;

На проведение занятий в интерактивной форме отводится не менее 20% занятий, что соответствует норме согласно ФГОС.

## **6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.**

В рамках данной Программы рекомендуется использовать рейтинговую систему комплексной оценки знаний студентов, которая предполагает:

- систематичность контрольных срезов на протяжении всего семестра;

- обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля/темы в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения дисциплины;
- регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня дисциплины, ответственности и системности в работе;
- обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения профессиональному иностранному языку;
- ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении всего курса обучения

Традиционная система контроля.

Текущий контроль призван обеспечивать своевременную обратную связь, способствовать улучшению качества образовательного процесса, помогает своевременно внести коррективы в программу освоения языкового материала и овладения различными видами речевой деятельности.

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме в виде комплексных тестов, контрольных работ, устных опросов.

Промежуточная аттестация направлена на получение информации об уровне умений и сформированности навыков употребления терминологической лексики и грамматического материала. Контроль проводится в виде зачета по семестрам.

**Формами промежуточной оценки (рейтинги) являются**

- тестирование всех видов речевой деятельности;
- контрольные работы по отдельным темам
- проведение бесед и деловых игр в пределах изучаемых тем;
- подготовка и проведение презентаций;
- письменный перевод аутентичных текстов общекультурной тематики и профессиональной направленности

**Рейтинги**

**I семестр**

**Рейтинг-контроль 1.** Тестирование « Les déterminatifs ». « La proposition interrogative ». « Les verbes avoir/être au Présent ». Проведение бесед / сообщение по теме: Высшее и среднее образование во Франции

**Рейтинг-контроль 2.** Тестирование « Les pronoms personnels compléments directs et indirects ». « L'article contracté ». « Les verbes du IIIème groupe au présent » Проведение

бесед / сообщение по теме: Россия. Географическое положение. Политическое устройство. Государственные символы. Столица Государства.

**Рейтинг-контроль 3.** Тестирование « Le futur simple ». « Le Conditionnel présent ». Контрольная работа « L'article partitif » Проведение бесед / сообщение по теме: Франция. Географическое положение. Политическое устройство. Государственные символы. Столица Государства.

## **II семестр**

**Рейтинг-контроль 1.** Тестирование « Passé composé ». « Les pronoms relatifs ». Проведение бесед / сообщение по теме: Высшее образование в России . Мой вуз.

**Рейтинг-контроль 2.** Тестирование « La forme passive ». Проведение бесед / сообщение по теме: Высшее и среднее образование во Франции

**Рейтинг-контроль 3.** Контрольная работа « Les degrés de comparaison des adjectifs » Проведение бесед / сообщение по теме: Студенческие международные контакты

## **Задания для переаттестации в 1 семестре**

1. Тестирование « Les verbes du 3<sup>ème</sup> groupe au présent » Проведение бесед / сообщение по теме: Я и моя семья. Повседневная жизнь. Праздники в семье.

2. Тестирование « Le participe présent. Le participe passé. Le gérondif » Проведение бесед / сообщение по теме: Язык как средство межкультурного общения

3. Тестирование « Les pronoms démonstratifs ». Проведение бесед/ сообщение по теме: Национальные традиции и обычаи России. Национальные традиции и обычаи Франции

4. Тестирование « L'emploi des conjonctions *parce que/si/quand/comme* » Проведение бесед /сообщение по теме: Достопримечательности Франции. Достопримечательности родного края

5. Проведение презентаций.

## **ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЁТУ И ЭКЗАМЕНУ**

### **I курс**

#### **1 семестр - зачёт**

#### **Содержание зачёта**

1. Письменная часть зачёта: Лексико - грамматический тест

2. Устная часть зачёта включает 3 вопроса:

- 1) Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
- 2) Моделирование ситуации по одной из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
- 3) Аудирование (диалог/ монолог/описание, и т.д.). Время звучания не более 2 минут (прослушивание 2 раза). После прослушивания – выполнение тестовых заданий/ответы на вопросы по предъявленному аудиоматериалу.

***Объектом контроля в 1 семестре являются следующие темы:***

1. Я и моя семья. Взаимоотношения в семье. Семейные обязанности. Повседневная жизнь
2. Высшее образование в России и во Франции. ВлГУ. Жизнь студентов
3. Россия и Франция. Политическое устройство. Государственные символы.
4. Достопримечательности Франции и родного края.

Примерный перечень заданий для подготовки к устной части зачёта по иностранному языку для студентов:

1. Прочитайте текст и сформулируйте основные проблемы современной семьи.
2. Прочитайте текст и расскажите о системе Высшего образования в России.
3. Прочитайте текст и расскажите о государственных символах России и Франции.
4. Подготовьте презентации по теме «Достопримечательности Франции»
5. Подготовьте презентации по теме «Город, в котором я учусь. Достопримечательности»

***.2 семестр - экзамен***

**Содержание экзамена.**

1. Письменный перевод текста со словарем с французского языка на русский. Объём текста 1200 печатных знаков. Время — 60 мин.
2. Чтение текста без словаря и изложение содержания прочитанного на французском языке. Объём высказывания – 10-15 предложений. Тематика текстов – в рамках тем, предусмотренных данной Программой. Время на подготовку — 30 мин. Объём текста – 800-1000 печатных знаков.
3. Аудирование текста/диалога (предъявляется 2 раза) на бытовую тематику с последующим выполнением заданий на понимание содержания прослушанного (письменно).
4. Сообщение по одной из пройденных тем, связанных с повседневной жизнью или будущей специальностью/ профессией (устно, без подготовки) или обсуждение её с экзаменатором.

***Примерный перечень экзаменационных тем.***

1. Расскажите о ваших близких людях, друзьях. Какие личные качества человека важны для Вас?
2. Рабочий, выходной день в семье. Семейные праздники.
3. Расскажите об известных университетах. Чем они знамениты?
4. Расскажите о вашей учёбе во Владимирском государственном университете.
5. Что вы знаете о Франции, её культурных традициях?
6. Расскажите о роли иностранных языков в современном мире.

7. Что повлияло на ваш выбор профессии, каковы перспективы развития данной науки (отрасли), сферы деятельности?
8. Какие советы можно дать молодому специалисту при подготовке к найму на работу?
9. Расскажите о человеке, совершившем открытие в одной из областей науки и техники или ставшем знаменитым благодаря своей работе на благо общества, страны.
8. Что повлияло на ваш выбор профессии, каковы перспективы развития данной науки (отрасли), сферы деятельности?

### **Самостоятельная работа студентов**

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана обеспечить:

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;
- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;
- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;
- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи;

### **Задания для самостоятельной работы студентов**

#### **I семестр**

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; чтение и перевод текстов; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов по теме; подготовка к контрольной работе/тестированию; подготовка устного монологического высказывания по теме занятия (объем высказывания – 15-20 предложений); подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

*Вопросы для самостоятельной работы студентов в I семестре (темы устного монологического высказывания по теме занятия, докладов, презентаций, творческих заданий)*

1. La vie des étudiants.
2. Les traditions de la Russie.
3. Les symboles de la République française. Les français et la fête. Les fêtes traditionnelles.

#### 4. Paris et ses monuments. Les musées de Paris.

#### **II семестр**

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на французском языке; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

***Вопросы для самостоятельной работы студентов во 2 семестре (темы устного монологического высказывания по теме занятия, докладов, презентаций, творческих заданий)***

1. Подготовиться к сообщению по теме: Основные сферы деятельности в данной профессиональной области.
2. Подготовиться к обсуждению темы/презентаций по теме: История развития данной профессиональной сферы деятельности.

**Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий):**

1. Путешествие по России.
2. Праздники и обряды в странах изучаемого языка.
4. Культурное достояние Франции.
5. ВлГУ.
6. Высшее образование в странах Европы.
7. Особенности системы высшего образования во Франции.
8. Новейшие достижения научно-технического прогресса.

**Задания для переаттестации:**

1. Написание эссе по предложенной теме.
2. Внеаудиторное чтение адаптированных текстов.
3. Лексико-грамматическое тестирование на базе электронных тестов, разработанных к данному курсу на веб-сайте ВлГУ.

## **7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:**

Основная и дополнительная литература (УМК, учебники и учебные пособия, словари, информационно-справочные и поисковые системы и т.д.) выбираются кафедрой исходя из специфики вуза, факультета, кафедры и уточняются в рабочей программе.

К использованию допускаются УМК и учебные пособия, ресурсные материалы как отечественных, так и зарубежных издательств, однако рекомендуется использовать материалы, прошедшие экспертизу и одобренные НМС по иностранным языкам МОН РФ.

### **Литература**

#### а) основная

1. Французский язык: базовый курс Авторы Харитоновна И.В., Беляева Е.Е., Бачинская А.С. и др. Библиография: Французский язык: базовый курс [Электронный ресурс] : учебник / И.В. Харитоновна, Е.Е. Беляева, А.С. Бачинская и др. - М. : Прометей, 2013. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704224860.html>
2. Храмова И.А., Гатинская В.П. Informatique et Technologies de l'information: traduction technique pour les etudiants de l'Institut d'automatisme du controle et de technologies d'information: (Информационные технологии: технический перевод): учебно-методическое пособие по французскому языку / И.А. Храмова, В.П. Гатинская. - Казань: Издательство КНИТУ, 2013. - 128 с. - ISBN 978-5-7882-1493-1. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785788214931.html>
3. Голотвина Н. В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях / Голотвина Н. В. - СПб.: КАРО, 2013. - 176 с. - ISBN 978-5-9925-0736-2. 2013 <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507362.html>

#### б) дополнительная

1. Багана Ж., Кривчикова Н.Л., Трещёва Н.В. Langue et culture francaises. Культура французской речи: учеб. пособие / Ж. Багана, Н.Л. Кривчикова, Н.В. Трещёва - М. : ФЛИНТА, 2010. - 144 с. - ISBN 978-5-9765-0963-4. 2010 <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509634.html>
2. Шмелева Н.В. Французский язык: Ведение дискуссии на французском языке: учеб. пособие. Уровень В2 / Н.В. Шмелева - М.: МГИМО, 2009. - 168 с. - ISBN 978-5-9228-0469-1. 2009 <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922804691.html>
3. Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова Учебник французского языка LE FRANCAIS.RU A1 2010 Нестор Академик ([Библиотека ВлГУ](#))
4. Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова Учебник французского языка LE FRANCAIS.RU A2 2010 Нестор Академик ([Библиотека ВлГУ](#))

5. Л.В. Тогунова. «ДЕЛОВАЯ ПЕРЕПИСКА». Методическая разработка по обучению чтению. Владимир, 2010 г. (Библиотека ВлГУ)

в) Интернет-ресурсы

<http://www.wikipedia.fr>.

[www.france.diplomatie.fr/](http://www.france.diplomatie.fr/)

<http://www.voiLa.fr/>

[www.tv5.org](http://www.tv5.org)

<http://www.france24.com/fr/>

<http://www.lepointdufle.net/>

## **8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

1. Мультимедийные средства

**Компьютерные курсы для изучения французского языка**

**1. Talk interactive Учите ФРАНЦУЗСКИЙ** интерактивный курс французского языка

**2. Movie Talk. ФРАНЦУЗСКИЙ** интерактивный курс французского языка

**3. ФРАНЦУЗСКИЙ. ПУТЬ К СОВЕРШЕНСТВУ** Полный курс французского языка

**4. Talk to Me Французский. Полный курс** интерактивный курс французского языка

**5. Talk to Me Французский** – интерактивный компьютерный курс для изучения французского языка.

2. Наборы слайдов и кинофильмов

3. Деловые игры

4. Демонстрационные приборы.


5. Учебные аудитории в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий



Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению  
15.03.05            КОНСТРУКТОРСКО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЕ            ОБЕСПЕЧЕНИЕ  
МАШИНОСТРОИТЕЛЬНЫХ ПРОИЗВОДСТВ

Профили подготовки

Рабочую программу составила доцент кафедры ИЯПК  Л.В. ТОГУНОВА

Рецензент: доцент кафедры профессиональной языковой подготовки ВЮИ ФСИН России,  
к.ф.н., доцент  А.В. ПОДСТРАХОВА

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 1/2 от 1.09. 2016 г.

Зав. кафедрой ИЯПК




Е.П. МАРЫЧЕВА

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии  
направления 15.03.05 КОНСТРУКТОРСКО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ  
МАШИНОСТРОИТЕЛЬНЫХ ПРОИЗВОДСТВ

Протокол № 1 от 1.09. 2016 г.

Председатель комиссии



В.В. МОРОЗОВ